

Distr.  
GENERAL

S/1996/684  
22 August 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## مجلس الأمن



### التقرير المرحلي الثامن عشر للأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا

#### أولا - مقدمة

١ - يقدم هذا التقرير عملا بقرار مجلس الأمن رقم ١٠٥٩ (١٩٩٦) المؤرخ ٢١ أيار/مايو ١٩٩٦، الذي مدد المجلس بموجبه ولاية بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا حتى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦ وطلب إلى "أن أوافق إيقاعه على اطلاع وثيق بشأن الحالة في ذلك البلد. ويرد في هذا التقرير بيان عن التطورات التي استجذت في ليبيريا منذ تقريري المؤرخ ٢١ أيار/مايو ١٩٩٦ (S/1996/362) ويتضمن توصيات بشأن الدور المستقبلي لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا.

#### ثانيا - الجوانب السياسية

٢ - تجدر الإشارة إلى أن وزارة خارجية الجماعة الاقتصادية لدول غربي أفريقيا قد اعتمدوا، أثناء اجتماعهم في ٧ أيار/مايو ١٩٩٦، في أكرا، آلية لإعادة ليبيريا إلى اتفاق أبوجا وأوضحاوا أن رؤساء دول الجماعة الاقتصادية لدول غربي أفريقيا، سيتخذون قرارا، في قمتهم المقبلة، بشأن الدور الذي سيضطلع به مستقبلا فريق الرصد التابع للجماعة في ليبيريا. وسوف يتخذ هذا القرار في ضوء التقدم المحرز في تنفيذ آلية أكرا، التي تشمل، في جملة أمور، الخطوات التالية: وقف فوري لإطلاق النار؛ انسحاب المقاتلين المتزامن من موتروفيا، ونشر فريق الرصد التابع للجماعة الاقتصادية فيها؛ إزالة الأسلحة من المدينة؛ إعادة المركبات وسائل النقل التي نسبت من البعثة، ومن وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية؛ إعادة توطيد سلطة وتماسك مجلس الدولة؛ وإعادة تشغيل خطط نزع السلاح، والتسيير وإعادة الإدماج، وتسوية القضايا المرتبطة بعودة الجنرال روزفلت جوونسون، زعيم الجناح من حركة التحرير المتحدة من أجل الديمقراطية إلى ليبيريا.

٣ - وقد أدت مبادرات الجماعة الاقتصادية إلى إعادة وقف إطلاق النار في موتروفيا في ٢٦ أيار/مايو، بعد شهرين تقريبا من الأعمال القتالية في المدينة. وفيما عدا سحب المقاتلين المسلحين من موتروفيا لم تتخذ الفصائل الخطوات الإضافية اللازمة لتسوية خلافاتها. وأدانت منظمة الوحدة الأفريقية، خلال قمتها العقدودة في يانوندي، من ٨ إلى ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٦، قادة الفصائل لتسبيبهم في انهيار عملية السلام وحضرت بأنهم ما لم يعودوا إلى اتفاقية أبوجا، فلسوف تؤيد المنظمة فرض جزاءات عليهم وستنظر في طلب إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة لإنشاء محكمة لجرائم الحرب في ليبيريا.



**قمة الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا في ٢٦ و ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٦**

٤ - حضر مبعوثي الخاص إلى ليبيريا جيمس أو. س. جونا، وممثل الشخصي أنطوني نياكبي، وأيضاً شخصية منظمة الوحدة الأفريقية البارزة المعنية بليبيريا، كنعان بنانا قمة رؤساء دول الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، المعقدة في أبوجا يومي ٢٦ و ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٦، والمؤتمرون الوزاري التحضيري الذي سبق القمة. وذكر مبعوثي أن رؤساء دول الجماعة أدانوا بشدة قادة الفصائل لعجزهم المستمر عن تسوية النزاع سلمياً وأعربوا عن استيائهم المتزايد إزاء الحالة في ليبيريا. وإن ظل رؤساء الدول متذمرين بإيجاد حل سلمي.

٥ - وناقشت الجماعة فكرة إعادة تنظيم مجلس الدولة وعتقد انتخابات مبكرة، بعد نزع أساسى لأسلحة الفصائل، كوسيلة للخروج من الطريق المسدود في عملية السلام. وناقشوا أيضاً فكرة اعتماد جزاءات تفرض على قادة الفصائل المتعنتين ومؤيديهم. وصاد توافق عام في الآراء بأن يجري المزيد من تدريب تلك الأفكار. وعليه طلب رؤساء دول الجماعة من وزراء خارجيتهم أن يجتمعوا ثانية قبل ١٨ آب/أغسطس، للتداول حول تلك الأفكار، واستنباط الطرائق الكفيلة لتنفيذها. وبينما أيدت الجماعة مشروع اتفاقية مركز القوات لفريق الرصد التابع لها، فقد تقرر ألا يتم توقيع الوثيقة إلا مع مجلس الدولة معاً تنظيمه. وفي نهاية القمة، انتُخب سانى أباشا، رئيس دولة نيجيريا، رئيساً للجماعة، خلفاً للرئيس جيري راولنغر رئيس غانا الذي عمل كرئيس للجماعة منذ تموز/يوليه ١٩٩٤.

٦ - وعلى الرغم من أن قادة الفصائل لم يشاركون في اجتماعات الجماعة، فقد اجتمع إليهم الجنرال أباشا في ٣٠ تموز/يوليه، عند اختتام القمة. وقد أصدروا بعد ذلك بياناً موضعين موافقتهم على أن يوقنوا جميع الأعمال القتالية فيسائر أرجاء ليبيريا فوراً دون قيد أو شرط؛ وأن ينكوا اشتباك قواتهم؛ وأن ينكوا جميع نقاط التفتيش، وينزعوا السلاح بحلول نهاية أيلول/سبتمبر ١٩٩٦.

٧ - وفي الفترة المؤدية لاجتماع الجماعة الثاني، أصدر قادة الفصائل عدداً من البيانات العامة، كرووا فيها التزامهم بعملية السلام. وفي حين أن بعض نقاط التفتيش قد فككت، فقد فشلوا رغم ذلك في الوفاء بالالتزامات التي التزموا بها في ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٦. وفشلوا أيضاً في عقد اجتماع لمجلس الدولة، الذي لم يجتمع منذ انطلاق الأعمال القتالية في نيسان/أبريل، وفي إظهار التحafis اللازم لتسهيل العودة إلى عملية السلام. واستمرت آراؤهم تختلف بشأن التضاعي التي نوقشت أثناء قمة ٢٦ و ٢٧ تموز/يوليه للجماعة، لا سيما فيما يتعلق بضرورة إعادة تنظيم مجلس الدولة، ومسألة نزع السلاح الكامل قبل الانتخابات، وتنظيم انتخابات مبكرة.

٨ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، اجتمع عدد من مجموعات المدنيين لمناقشة أوجه قلقهم بشأن استعادة عملية السلام. وشملت هذه المجموعات المؤتمر الوطني الليبيري، والمجلس الوطني للحكمة من أجل السلام والوحدة الليبيرية، والليبيريون الموحدون من أجل الديمقراطية، واتحاد طلاب ليبيريا الوطني، واتحاد الشباب الليبيري، واتحاد البرلمانيين السابقين ليبيريا، ومجموعة المصالح ليبيريا، والبديل الليبيري العامل

للسالم والديمقراطية واتحاد الصحافة الليبي. وقد دعت هذه المنظمات الفضائل إلى نزع أسلحتها، كما دعت مجلس الدولة لأن يزيل الطابع الفتوي عن الوزارات الحكومية والمؤسسات، وكذلك لجنة الانتخابات، كشروط لعقد انتخابات حرة ونزيهة.

#### قمة الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا، ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٦

٩ - اجتمع وزراء خارجية الجماعة في ١٤ آب/أغسطس لوضع أساليب إعادة عملية السلم. وقد حضر هذه الاجتماعات مبعوثي الخاص وممثلي الشخصي، بالإضافة إلى شخصية منظمة الوحدة الأفريقية البارزة المعنية بليبيا، والمبعوث الخاص لرئيس الجماعة السابق، كوجو تسيكاتا. وكان عدد من مجموعات المدنيين الليبيين وجميع قادة الفضائل بمن فيهم روزفلت جوتسون، حاضرين في أبوجا من أجل الاجتماعات وقد استشارتهم الجماعة كاملاً أثناء مداولاتها.

١٠ - وقد وافق وزير الخارجية على جدول زمني جديد لتنفيذ اتفاق أبوجا، بدءاً بإعادة وقف إطلاق النار بحلول ٢١ آب/أغسطس ١٩٩٦ وانتهاءً بعقد انتخابات حرة ونزيهة في ٣٠ أيار/مايو ١٩٩٧ وتنصيب الحكومة الجديدة في ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٧ (انظر المرفق الأول). وأوصوا بأن يقسم الجدول المقترن إلى خمس مراحل مع آلية رصد أصلية لضمان الامتثال الدقيق بها. وفي كل مرحلة سوف تثبت الجماعة من اتخاذ الخطوات اللازمة وفتاً لأحكام الاتفاق وجدوله الزمني. وأي شخص أو مجموعة تتبيّن مسؤوليته في إعاقة تنفيذ الاتفاق يكون عرضة لفرض الجزاءات من جانب الجماعة الاقتصادية. وستشمل هذه الجزاءات، في جملة أمور، فرض قيود على السفر والواردات وتجميد الأنشطة التجارية والأرصدة المالية في المنطقة الفرعية. وأوصى وزير الخارجية أيضاً بوضع مدونة لقواعد السلوك لأعضاء مجلس الدولة والحكومة الانتقالية.

١١ - وناقشت وزراء الخارجية الشروط التي يتبعها الوفاء بها لكي تعقد انتخابات حرة ونزيهة، بما في ذلك، في جملة أمور، موافقة غير مشروطة من جانب المتنافسين في الانتخابات باحترام نتائجها؛ وسن قانون انتخابي عادل، يشمل أساس التمثيل؛ وإيجاد الأساليب الكفيلة بتكافؤ الفرص لتأمين وصول جميع الأحزاب إلى الناخبين بصورة نزيهة ومتكافئة وأن يكون المجتمع المدني قادرًا على نشر أفكاره؛ ولجنة انتخابات مستقلة؛ ووجود ضمانات دستورية كافية بعد الانتخابات لحماية مصالح الأقليات السياسية، وتوافر مستوى أساسي من الأمن يسمح بتنفيذ هذه الشروط.

١٢ - لاحظ وزير الخارجية عند استعراضهم الحالة في ليبيا أن وكالات البلاد الأمنية قد أصبحت تتسم بطابع فتوى وأيدوا اقتراحًا بالتعامل مساعدة من المانحين لإعادة تنظيم هيكل القوات المسلحة، والشرطة والمؤسسات الأمنية الأخرى.

١٢ - وفي الاجتماعات التي عقدت يومي ١٥ و ١٦ آب/أغسطس، وافق قادة الفصائل والمجموعات الليبيرية المدنية على القرارات التي توصل إليها وزراء خارجية الجماعة الاقتصادية، بالإضافة إلى الحاجة إلى تعيين رئيس جديد لمجلس الدولة.

١٤ - وقد أيدَ رؤساء دول الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا في اجتماعهم المعقود في آب/أغسطس القرارات التي اتخذها وزراء الخارجية كما أيدوا تعيين السيدة روث بري، وهي سناتور سابق من مقاطعة جراند كيب ماونت، وعضو سابق في المجلس التشريعي الانتقالي، رئيسة جديدة لمجلس الدولة. واتفق رؤساء دول الجماعة الاقتصادية أيضاً على عدم الاعتراف بأي حكومة تأتي إلى السلطة في ليبيريا من خلال استعمال القوة. ودعوا إلى الإنفاذ الكامل لحظر السلاح وقررموا أنهم، إذا استلزم الأمر، سيطربون إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة فرض قيود على منع تأشيرات إلى زعماء الفصائل المتعنتين. كما أيدوا أيضاً قرار وزراء الخارجية الاستعانة بالأمم المتحدة في تنظيم الانتخابات في ليبيريا.

### ثالثا - الجوانب العسكرية

#### حالة وقف إطلاق النار في مونروفيا

١٥ - لا يزال وقف إطلاق النار في مونروفيا، الذي أعيد إحلاله مجدداً في ٢٦ أيار/مايو ١٩٩٦ مع نشر فريق المراقبين العسكريين التابع للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا فيسائر أنحاء المدينة، ساريا بشكل عام. وأفاد فريق المراقبين العسكريين في تقريره أنه بنهاية شهر أيار/مايو انسحب ما بين ٧٠ في المائة و ٨٠ في المائة من مقاتلي الجبهة الوطنية القومية الليبيرية وجناح الحاج كروما في حركة التحرير الليبيرية المتحدة، من المدينة. لكن كثيراً من هؤلاء المقاتلين لا يزالون متواجدين في أطراف المدينة، وقيل إن عدداً يبلغ ٤٠٠٠ من مقاتلي الجبهة الوطنية القومية الليبيرية تجمعوا في كاكانا، على مسافة نحو ٥٥ كيلومتراً شمال مونروفيا.

١٦ - واتسم انسحاب مقاتلي حركة التحرير الليبيرية المتحدة - جناح جوشنون والمجلس الليبيري للسلام من مونروفيا بصعوبة أكبر، حيث كانوا يحتاجون بأن يتعاملهم في توبمانبورج، وتودي وكاكانا وبونغ ماينز، التي كان من المفترض أن ينسحبوا إليها، كانت غير آمنة. ولكن في ١١ حزيران/يونيه، سُلِّمَ نحو ٦٠ من مقاتلي حركة التحرير الليبيرية المتحدة - جناح جوشنون و ١٢٠ مقاتلاً من المجلس الليبيري للسلام أسلحتهم إلى فريق المراقبين العسكريين. وأفادت التقارير أن معظم هؤلاء المقاتلين بقوا في مونروفيا، رغم كونهم غير مسلحين، بينما تحرك آخرون باتجاه مقاطعة جراند كيب (انظر الخريطة المرفقة بوصفها المرفق الثالث).

١٧ - ونفذ فريق المراقبين العسكريين عملية تطويق وتفتیش في مونروفيا وحولتها لجمع الأسلحة التي خلفتها الفصائل بعد انسحابها من المدينة. وتعمل بعثة مراقب الأمم المتحدة في ليبيريا على التتحقق من هذه العملية ومساعدة فريق المراقبين العسكريين على الاحتفاظ بسجل منظم للأسلحة التي جمعت وإعداد

ترتيبات لخزنتها. وتمكن فريق العراقبين حتى هذا التاريخ من جمع نحو ٥١٥ بندقية متنوعة و ٤٧ مدفعة رشاشة، فضلا عن أسلحة صغيرة وذخائر أخرى.

#### حالة وقف إطلاق النار خارج مومنوفيا

١٨ - رغم الهدوء النسبي الذي يسود مومنوفيا، استمرت الأعمال القتالية في جنوب شرق مومنوفيا وغربها خلال الفترة المشمولة بالتقرير. ولا يزال جناحا حركة التحرير الليبيرة المتحدة مشتبكين في مقاطعتي يومي وجراند كيب ماونت، لا سيما في منطقتي توبمانبورج وروبرتسبورت. واستمرت الأعمال القتالية أيضا بين الجبهة الوطنية القومية الليبيرية والمجلس الليبيري للسلام في الجنوب الشرقي ووردت تقارير عن شن مقاتلي الجبهة الوطنية القومية الليبيرية هجمات على معاقل المجلس الليبيري للسلام في جرينبيل. وكان القتال بين الجبهة الوطنية القومية الليبيرية والمجلس الليبيري للسلام يمتد أحيانا إلى عبر الحدود إلى كوت ديفوار.

١٩ - واجتمعت لجنة انتهاكات وقف إطلاق النار التي ترأسها بعثة مراقبى الأمم المتحدة في ليبريا على أساس منتظم لمعالجة ما يرد من تقارير عن استمرار الأعمال القتالية، فضلا عن القتال الذي نشب في مومنوفيا في نيسان/أبريل وأيار/مايو ١٩٩٦. ولكن غياب تعاون بعض الفصائل أدى إلى إبطاء أعمال اللجنة. وتواصل الجبهة الوطنية القومية الليبيرية التأكيد على أن ما تقوم به من أعمال في مومنوفيا والمنطقة الجنوبية الشرقية هي باسم الحكومة ولا تشكل انتهاكا لوقف إطلاق النار. ولهذا السبب لم تحضر الجبهة الاجتماعات التي عقدتها لجنة انتهاكات وقف إطلاق النار.

#### نشر بعثة مراقبى الأمم المتحدة في ليبريا

٢٠ - كما لاحظت في تقريري الأخير، فمع اندلاع الأعمال القتالية وانهيار عملية السلام في ٦ نيسان/أبريل، أعيد إلى أوطانهم جميع المراقبين العسكريين التابعين للبعثة البالغ عددهم ٩٣ مراقبا المنتشرين في ليبريا ما عدا ١٥ مراقبا في ذلك الوقت. وفي البداية لم يبق في مومنوفيا سوى خمسة مراقبين عسكريين، ومن فيهم كبير المراقبين العسكريين، مع الاحتفاظ بعشرة مراقبين عسكريين بحالة احتياط في مدينة فريتاون. ومنذ ذلك الوقت، أعيد إيفاد خمسة مراقبين عسكريين إضافيين في مومنوفيا، بينما أعيد الذين بقوا احتياطيا في مدينة فريتاون إلى أوطانهم، مخلفين وراءهم قوة إجمالية قوامها ١٠ مراقبين عسكريين في ليبريا (انظر المرفق الثاني).

٢١ - أكمل اللواء محمود (مصر) كبير المراقبين العسكريين التابع لبعثة مراقبى الأمم المتحدة في ليبريا، مهمته في ٣١ أيار/مايو. وسيرأس العنصر العسكري للبعثة المقدم ديفيد ماجوميري (كنيا)، نائب رئيس المراقبين العسكريين، إلى أن يأتي وقت تحتاج فيه البعثة إلى زيادة كبيرة في قوتها العسكرية.

٢٢ - خلال الفترة التي يجري استعراضها، زادت البعثة عدد المرات التي تقوم فيها بالدوريات والمساحة التي تغطيها. وتقوم البعثة الآن بأعمال دورية منتظمة إلى كاكاتا وببيوكانن كما سيررت دوريات

أيضاً باتجاه الشمال إلى حدود جبارنجا. وأخفقت الجهود التي بذلت للوصول إلى توبمانبورج بسبب استمرار انعدام حالة الأمن في المنطقة وعدم تعاون الفصائل.

٢٣ - وكما ذكرت أعلاه، كررت الفصائل، خلال الاجتماعات التي عقدها رؤساء دول الجماعة الاقتصادية في ١٧ آب/أغسطس، التزامها بوقف جميع الأعمال القتالية، وفض الاشتباك بين قواتها وتوزع سلاحها. وفي ضوء هذه الاتفاques نظراً لتحسين الحالة الأمنية في العديد من أجزاء Liberia، فإنني عازم على إيفاد ٤٤ مراقباً عسكرياً إضافياً على الفور في Liberia لإعادة إنشاء تواجد البعثة في بيبوكان و Kakata و سوهين، وتزويد البعثة بقدرة على التتحقق مما قد يجري من نزع للأسلحة والاضطلاع بال المزيد من أنشطة تسيير الدوريات وتوسيع رقعتها. كما إنني عازم على إيفاد مستشار في مجال نزع السلاح إلى Liberia لمساعدة البعثة وفريق المراقبين العسكريين على التحضير لنزع سلاح الفصائل في آخر المطاف، لا سيما التحضير لاحتياجات السوقية.

٢٤ - لكن زيادة توسيع البعثة، ولو على مستوى متواضع، لا يزال مقيدة بشدة نتيجة أعمال النهب الواسعة النطاق لمعداتها ومركباتها خلال الأعمال القتالية التي نشبت في نيسان/أبريل وأيار/مايو. ولكن إعادة نشر واحدة من طائرتي هيلوكوبتر اثنتين تابعتين للبعثة مؤخراً سيوفر دعماً جوياً أساسياً لها وسيساعدها على رصد وقف إطلاق النار وفض الاشتباك بين القوات.

#### انتشار فريق المراقبين العسكريين

٢٥ - يتوقع أن يكمل القائد الميداني لفريق المراقبين العسكريين، اللواء ج. إينينجر (نيجيريا) مهمته وتسليم قيادته في ٢١ آب/أغسطس إلى قائد ميداني جديد هو اللواء فيكتور مالو (نيجيريا). وعين فريق المراقبين العسكريين مؤخراً رئيس أركان جديد أيضاً كما ناوب عدة كتائب. وخلال الفترة التي يشملها التقرير، أعاد فريق المراقبين العسكريين تأكيد سيطرته على مونروفيا والمناطق المحيطة بها وهو منتشر حالياً شمالاً إلى حدود Kakata، ونهر بو غرباً وبيبوكان شرقاً.

٢٦ - وخلال اجتماع عقده رؤساء أركان الجماعة الاقتصادية في أبوجا في ١٣ آب/أغسطس، أفاد القائد الميداني بأن فريق المراقبين العسكريين لا يزال يعاني من نقص في الموارد البشرية والسوقية وأنه يحتاج إلى موارد إضافية كبيرة حتى يمكن من الحفاظ على السلم والأمن في مونروفيا والاستجابة لأى مهام ينطوي عليها البرنامج الجديد لتنفيذ اتفاق أبوجا، بما في ذلك نزع السلاح وخلق أوضاع آمنة لإجراء الانتخابات. وذكر أن الحد الأدنى الذي يحتاجه فريق المراقبين العسكريين للاضطلاع بمسؤولياته يشمل حداً مقبولاً من الاتصالات بين الوحدات والقواعد؛ وتوافر مراافق توليد الطاقة الكهربائية، خصوصاً في المناطق النائية؛ وشاحنات إضافية ودعماً جوياً لكفالة قدرة الجنود على الحركة بصورة كافية.

٢٧ - وقد أوضح كثيرون من رؤساء أركان في الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا رغبة حكوماتهم في المساعدة بقوات إضافية في فريق المراقبين العسكريين، ولكنهم ذكروا أنهم يحتاجون إلى دعم سوقي

لكي يتمكنوا من القيام بذلك. وبهذا الصدد عرضت البلدان التالية قوات: غانا (كتيبة واحدة); النiger (بين سرية وكتيبة); بوركينا فاسو (كتيبة مصغرة); غامبيا (سرية محدودة) وكوت ديفوار (٥٠ طبيباً وممرضاً). وأعربت بنن وتوغو أيضاً عن اهتمامهما بتقديم قوات إلى فريق المراقبين العسكريين.

#### رابعاً - الجوانب الأمنية

٢٨ - رغم ما طرأ من تحسن جوهري منذ استعادة وقف إطلاق النار في موتروفيا، لا تزال الحالة الأمنية في المدينة من الأسباب التي تدعو إلى القلق. وقد لاحظت البعثة مؤخراً حدوث زيادة في عدد المقاتلين غير المسلمين في موتروفيا وأفادت في تقريرها أن المدينة منقسمة الآن وفق خطوط فئوية. إضافة إلى ذلك، ورغم ما بذله فريق المراقبين العسكريين من جهود لجمع الأسلحة المخبأة في المدينة، يعتقد أن هناك مخابئ أسلحة كثيرة لا تزال موجودة.

٢٩ - كما شهدت الأسابيع الأخيرة موجة جديدة من أحداث العنف في موتروفيا، ربما كان بعضها مدفوعاً بدوافع سياسية. ففي ٧ آب/أغسطس، اغتيل عضو من أعضاء المجلس التشريعي الانتقالي من مقاطعة بومي. وفي ٧ آب/أغسطس أيضاً اختطف نائب وزير الخارجية (الذي عينته حركة التحرير الليبيرية المتحدة - جناح كروما) قرب مركز تدريب باركلي. ومن ثم أفرج عنه بعد تدخل فريق المراقبين العسكريين. إضافة إلى ذلك، قتلت خلال الأسبوع الأول من شهر آب/أغسطس، شابتان مرتبطتان بحركة التحرير الليبيرية المتحدة - جناح جونسون، وبالمجلس الليبيري للسلام والقوات المسلحة الليبيرية في قسم كونغوتاون من موتروفيا، الذي يعد واحداً من معاقل الجبهة الوطنية القومية الليبيرية/حركة التحرير الليبيرية المتحدة - جناح كروما. وفي ١٠ آب/أغسطس، وقعت حادثة إطلاق نار أيضاً في مركز مدينة موتروفيا بين جنرالين تابعين لحركة التحرير الليبيرية المتحدة - جناح جونسون عقب مشادة بينهما على بضائع منتهية.

٣٠ - ورغم أن الأفراد التابعين للأمم المتحدة لم يستهدفوا عن عمد خلال الأعمال القتالية، لكنهم ما زالوا في خطر الواقع ضحايا لاعتداء مسلح أو أن يجدوا أنفسهم وسط أقواس النار بين الجانبين. ومن أجل مساعدة البعثة ووكالات الأمم المتحدة على تنفيذ خطة الأمن والإجلاء المشتركة، قام فريق فني من إدارة عمليات حفظ السلام ومكتب المنسق الأمني للأمم المتحدة بزيارة ليريا في الفترة الواقعة بين ١٥ إلى ٢١ حزيران/يونيه. ونظرًا لمحدودية وسائل الإجلاء من موتروفيا وتذبذب الحالة الأمنية، احتفظت البعثة بقوة محدودة من الأفراد المدنيين الدوليين والمراقبين العسكريين خلال الفترة المشمولة بالتقرير. ولكن نظراً لما تحقق من تقدم في عملية السلم مؤخراً، وكما ذكرت في أجزاء أخرى من هذا التقرير، فإنني عازم على نشر أفراد مدنيين وعسكريين أساسيين إضافيين في ليريا لمساعدة البعثة على الاستجابة لما يطرأ من تحولات. وسيجري تعديل خطط الأمن والإجلاء للبعثة وفقاً لذلك لكتفالة قدرة جميع الأفراد على العمل في أوضاع تسودها السلامة والأمن.

٣١ - إن مجلس الأمن علم علم بوقوع حوادث سلب على نطاق واسع أثناء الأعمال القتالية التي حدثت مؤخراً في مونروفيا. وسلب ما مجموعه ٤٨٩ مركبة تقدر قيمتها بـ ٣٦٣٣٤٢ دولاراً من بعثة مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في ليبيريا ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية. وقد كتب ممثلي الخاص إلى رئيس مجلس الدولة في عدة مناسبات يطلب من الحكومة الانتقالية اتخاذ إجراء لإرجاع المركبات المسلوبة. كما نقل هذا الطلب أيضاً إلى السيد شارلي تيلير والجاج كروما وكبار المسؤولين بجبهة التحرير الليبيرية المتحدة من أجل الديمقرatie. إلا أنه بالرغم من التأكيدات التي قدمها قادة الفصائل لم يسترد سوى ١١ مركبة. وما زالت إعادة ممتلكات الأمم المتحدة المسلوبة متاراً اهتمام أيضاً لفريق المراقبين العسكريين التابع للاتحاد الاقتصادي لدول غربي أفريقيا. ومما يُؤسف له أن الفصائل لم تتعاون مع فريق المراقبين العسكريين في محاولتهم لاسترداد المركبات المسلوبة. ورأى الاتحاد الاقتصادي لدول غربي أفريقيا في اجتماعه الأخير في أبوجا ضرورة اعتبار قادة الفصائل مسؤولين مسؤولية تامة عن المركبات المسلوبة ودعاهم إلى إعادتها إلى ملاكها الشرعيين.

#### خامساً - الأنشطة الإنسانية

٣٢ - كان للاقتتال الذي حدث في نيسان/أبريل وأيار/مايو في مونروفيا، والذي قدرت وزارة الصحة أن ثلاثة آلاف شخص قد ماتوا أثناءه، أثر كبير على الحالة الإنسانية وعلى العمليات الإنسانية في ليبيريا ولا يزال عدم احترام مبادئ وبروتوكولات العمليات الإنسانية، وعدم تعكّن العاملين في النشاط الإنساني من الوصول بحرية إلى السكان المحتاجين، وكذلك الإساءة المتعمدة لاتفاقيات حقوق الإنسان وحقوق الطفل المعترف بها دولياً، هي المعوقات الرئيسية للعمليات الإنسانية في ليبيريا.

٣٣ - وأكدت دراسة عن مونروفيا أجراها مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدة الإنسانية في حزيران/يونيه أن ٥٠ في المائة تقريباً من السكان (٨٨٠٣٦١ شخصاً) فروا من منازلهم نتيجة للأعمال القتالية التي وقعت في نيسان/أبريل وأيار/مايو. وانتقل ما يقرب من ٣٠ في المائة من هذا العدد إلى ملاجئ في المدينة وهرب ١٧ في المائة من مونروفيا وأو من البلاد. وأدى اكتظاظ الأجزاء الآمنة في المدينة بالسكان إلى تدهور الأوضاع الصحية وزاد من ضعف السكان في مواجهة الأوبئة بما فيها الكوليرا. وكشفت دراسة استقصائية غذائية أجرتها منظمة الأمم المتحدة للطفولة ومجموعة من المنظمات غير الحكومية في تموز/ يوليه عن حدوث زيادة بمعدل ١٥,٣ و ٢٤,٧ في المائة في معدلات سوء التغذية بين الأطفال المقيمين في ملاجئ السكان والأطفال المشردين في ملاجي على التوالي.

٣٤ - والحق السلب المنتظم لممتلكات وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية أثناء الأعمال القتالية ضرراً كبيراً بقدرتها على الاستجابة على نحو فعال لاحتياجات الإنسانية فيسائر أنحاء البلاد. وذهبت النداءات الموجهة إلى قادة الفصائل لإعادة المركبات والأصول الأخرى في معظمها أدراج الرياح. أما الحالة الإنسانية في المناطق بعيدة عن المدن فلا يكاد يعرف عنها شيء نظراً لأن انعدام الأمن وفقدان الوسائل العملية قد منع العاملين في النشاط الإنساني من الوصول إلى تلك المناطق. غير أن هؤلاء

العاملين استجابوا، مع ذلك، في حدود إمكانياتهم للاحتياجات في حينها بطريقة فعالة وزادوا بقدر ما يمكن مساحة المنطقة التي تشملها خدماتهم. وأوفد مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدة الإنسانية بعثات تقييم عبر الخطوط الفاصلة إلى مقاطعتي نيمبا ولوفا العليا، وكانت الإمدادات إلى المناطق الداخلية ترسل من موذروفيا إلى مقاطعات بوونج ومرجيبي ومونتسيرادو. ونفذت عمليات عبر الحدود من كوت ديفوار إلى أجزاء من مقاطعتي نيمبا وبونج، كما ظلت إمدادات الإغاثة ترسل إلى منطقة بوكانان حتى وقت قريب باستخدام المراكب.

٣٥ - في الوقت الذي أمكن فيه الوصول إلى موذروفيا وبعض المقاطعات، لا يزال القتال يعيق إمكانية الوصول إلى المناطق الأخرى في غرب البلاد وشرقاً. وأسفر استمرار القتال بين جناحي حركة التحرير الليبيرية المتحدة من أجل الديمقراطية في مقاطعة بومي عن إجبار ما يزيد عن ٥آلاف شخص على الفرار من ضواحي موذروفيا حيث كان كثير منهم يعانون من مرحلة متقدمة من سوء التغذية ويتلقون المساعدة من الوكالات الإنسانية. ونظراً لانعدام الأمن وعدم التعاون من جانب الفصائل لم يتيسر للعاملين في النشاط الإنساني تقديم الأغذية والإمدادات الطبية إلى السكان المدنيين المحاصرين في تيمابيرج. فضلاً عن ذلك لا تزال بعض الفصائل تسيطر على حركة المدنيين بحجج حمايتهم، وهي ممارسة تخضع المدنيين للأبراء إلى أوضاع شديدة القسوة. وبعد مفاوضات مكثفة تم مؤخراً السماح لخمسة من المدنيين الذين يعانون من سوء التغذية بمغادرة منطقة سوهن.

٣٦ - أدى القتال في موذروفيا والمقاطعات النائية، على السواء، إلى نزوح تدفقات جديدة من اللاجئين إلى البلدان المجاورة. وما يوسع له أن بعض البلدان في هذه المنطقة، والتي تشنل كاهلها أعداد كبيرة من اللاجئين الليبيريين سلفاً قد بدأت تصد طالبي اللجوء إلى أراضيها. وكذلك أثر القتال الذي جرى في موذروفيا في حياة ما يقدر بـ ١٢٠٠٠٠ من اللاجئين من سيراليون في ليبريا. وتمكنت موضوعية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين حالياً من الوصول إلى ما يقدر بنحو ١٥ ألف لاجئ فقط من سيراليون يعيشون في مختلف الملاجئ في موذروفيا وحولها. وتعمل الموضوعية على إيجاد السبل لإعادة خمسة آلاف لاجئ أعربوا عن رغبتهم في العودة إلى سيراليون.

٣٧ - في ضوء حقيقة أن قدرة الفصائل على العمليات قد تعززت بسلب المعدات والمركبات، وأن البيئة العملية الآمنة لم تتهيأ بعد، فقد قررت المنظمات غير الحكومية قصر عملياتها على أنشطة محددة لإنقاذ الأرواح. واتخذت وكالات الأمم المتحدة موقفاً مماثلاً ولكنها وافقت على مواصلة عملياتها في بعض المجالات الحرجة التي تشمل تخفيف حدة الجوع وسوء التغذية، ومنع انتشار الأمراض من خلال توفير المرافق الصحية وتنقية المياه والتحسين، وتوفير التعليم الأساسي، وحماية اللاجئين، وإعالة الأشخاص المشردين والأطفال والنساء والمجتمعات المستضعفة الأخرى. وأيدت اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات هذه المواقف تجاه العمليات. وبالإضافة إلى ذلك أقفلت الكنيسة الكاثوليكية في ليبريا، التي تشغّل أكبر نظام تعليمي في البلاد بعد الحكومة، نظامها التعليمي والصحي باستثناء المستشفى الكاثوليكي الرئيسي حتى إجراء انتخابات حرة ونزيهة. وتؤثر هذه المواقف، على نطاق واسع، على مستوى تقديم المساعدة

الإنسانية في البلاد وعلى قدرة المنظمات الإنسانية على الاستجابة الفعالة بتقديم المساعدة ذات الصلة بإنعاش عملية السلام. وإذا تحسنت الحالة الأمنية فسيعاد النظر في هذه المواقف وتزداد الأنشطة على نحو تدريجي.

#### سادسا - الأنشطة الاقتصادية والاجتماعية

٣٨ - تعرض التوسع الحذر في الأنشطة الاجتماعية والاقتصادية، الذي بدأ بعد توقيع اتفاق أبوجا في آب/اغسطس ١٩٩٥، لنكسة خطيرة نتيجة للأعمال القتالية الأخيرة. فمعظم أنشطة وكالات الأمم المتحدة التي كانت ترمي إلى إعادة التأهيل والتعمير والتنمية توقفت تماماً يكاد يكون تماماً. وانخفضت الأنشطة التجارية إلى أدنى مستوى لها في جميع الأوقات وارتفعت أسعار السلع المتاحة بمعدلات صاروخية. فقد تضاعف سعر الأرز، وهو الغذاء الرئيسي في ليبيريا ثلاثة أضعاف. وتقليبت أسعار الوقود بشكل عنيف وبلغت ٢٠ ضعفاً لسعره قبل أحداث نيسان/أبريل. كما زاد سعر الصرف الموازي للدولار الليبي مقابل دولار الولايات المتحدة الأمريكية بنسبة ٧٥ في المائة. وفي ٢ آب/اغسطس ١٩٩٦ لم يتم سوى ثلاثة بنوك بإعادة فتح مكاتبها من بين ستة بنوك كانت تقدم خدماتها في ليبيريا قبل حدوث القتال في نيسان/أبريل.

٣٩ - نجم عن القتال تدمير كثيف وسلب للأصول الرأسمالية والهيكل الأساسية العمرانية. وتم تدمير المستشفيات والعيادات ومكاتب المنظمات الوطنية والدولية بالإضافة إلى ما يقدر بـ ٣٠ في المائة من المنازل في وسط موتروفيا. وكان أثر الأزمة على القطاع العام مدمراً. وتعرضت المرافق الحكومية، بما فيها الأصول المقدمة من المانحين ووكالات الأمم المتحدة، للسلب المنتظم. وبينما حاولت بعض الوزارات والوكالات الحكومية فتح أبوابها من جديد فهي تعاني من قلة اليد العاملة والموارد اللازمة لتقديم حتى الخدمات الأساسية. ولم تسدّد مرتبات موظفي الخدمة المدنية حتى منذ ما قبل الأزمة، مما نتج عنه زيادة غياب الموظفين الحكوميين. وفر كثير من المهنيين ورجال الأعمال من البلاد في ضوء الأزمة وأثرت هجرة الموارد البشرية بدرجة خطيرة على الاقتصاد الليبي.

٤٠ - وبالرغم من ذلك، يبدو أن كثيراً من المدنيين في موتروفيا يواجهون آثار الأزمة من خلال الأعمال التجارية الصغيرة ونظام التكافل المتواصل في تقاليد الأسرة الممتدة. ويقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإعداد مجموعة من دراسات الآثار الاقتصادية والاجتماعية وذلك لتوثيق آثار القتال الأخير على السكان المدنيين في موتروفيا وعلى الاقتصاد بوجه عام. وستلي ذلك عدة دراسات للقطاعات الفرعية في المجالات الحيوية لإعادة الإدماج وإعادة التأهيل وإعادة التوطين في المستقبل. والقصد من دراسات المتابعة هذه إعادة بناء قاعدة البيانات لتسهيل التخطيط لعملية إعادة الإدماج وإعادة التأهيل وإعادة التوطين عندما تتحسن الأوضاع في ليبيريا وتسمح بهذا الانتقال.

### سابعا - الجوانب العالمية

- ٤١ - تبلغ تكاليف موافصلة بعثة مراقبى الأمم المتحدة العسكريين في ليبيريا، بقوامها المخفض الحالى، مليون دولار في الشهر تقريباً. وكانت الجمعية العامة قد أذنت لي، في مقررها ٤٨٢/٥ المؤرخ ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦ باستخدام الموارد المتاحة للبعثة حالياً في موافقتها حتى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ و هنا بتمديد مجلس الأمن لولايتها، وطلبت مني تقديم ميزانية منتحلة للبعثة للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧.
- ٤٢ - وإذا قرر مجلس الأمن تمديد ولاية بعثة مراقبى الأمم المتحدة العسكريين في ليبيريا على النحو المتوخى في الفقرة ٥١ أدناه، فسوف ترد تكلفة موافصلة البعثة في الميزانية المنتحلة التي سأقدمها إلى الجمعية.
- ٤٣ - وفي ٣١ تموز/ يوليه ١٩٩٦ بلغ مجموع الاشتراكات غير المسددة المقررة للحساب الخاص بالبعثة منذ إنشاء البعثة ١٠,٨ مليون دولار. وبلغ مجموع الاشتراكات المستحقة لعمليات حفظ السلام ١٧٦,٤ مليون دولار حتى ٣١ تموز/ يوليه ١٩٩٦.
- ٤٤ - ومنذ تقريري الأخير، لم ترد أية تبرعات إضافية للصندوق الاستئماني لليبيريا.

### ثامنا - الملاحظات والتوصيات

- ٤٥ - وقعت ليبيريا في محنّة مروعة منذ اندلاع المعارك في ٦ نيسان/أبريل ١٩٩٦. فقد أزاحت آلاف الأرواح وشردت مئات الأسر ودمّر معظم مدينة موتروفيا واقتصادها الناشئ. بيد أن شجاع قمة الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا التي عقدت في ١٧ آب/أغسطس، يتيح بعض الأمل في إنشاع عملية السلام. فلقد وحد المجتمع المدني الليبي كلّمه خلال القمة لضمان سمع آرائه في تقرير مستقبل البلد. وأثبتت مرة أخرى الجماعة الاقتصادية وغيرها من ميسّري عملية السلام بمن فيهم بعثة مراقبى الأمم المتحدة في ليبيريا وفريق الوساطة لسفراء نيجيريا وغينيا وسيerra ليون والولايات المتحدة قدرتهم على تسييق جهودهم في سعيهم لحل النزاع الدائر في ليبيريا. وأخيراً، اعتمدت الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا عدداً من التدابير الجديدة والطموحة لضمان تنفيذ عملية السلام على نحو فعال.

- ٤٦ - وبموجب الجدول الزمني الجديد لتنفيذ اتفاق أبوجا، اتفق قادة الفصائل على وقف جميع المعارك في كامل أنحاء البلد ونزع سلاحهم ليتسنى إجراء انتخابات حرة ونزيهة في نهاية أيار/مايو ١٩٩٧. وقد سبق لهم أن توصلوا إلى اتفاques عديدة مماثلة ولكن نكثوها جميعاً الواحد تلو الآخر. بيد أن التدابير التي اتخذتها الجماعة للقيام دورياً باستعراض مراحل التقدم المحرز في تنفيذ ذلك الاتفاق ووضع مدونة لتواعد

السلوك لأعضاء مجلس الدولة والحكومة الانتقالية ثم القرار القاضي بفرض عقوبات على أي طرف لا يمثل تلك التدابير، ستشجع قادة الفصائل على الوفاء بالتزاماتهم.

٤٧ - وإنني أرجح بتعيين رئيسة جديدة لمجلس الدولة. فهذا التعيين الذي تم إلى حد بعيد استجابة لإلحاح الفئات الليبية المدنية إنما يقيم الدليل على تزايد تأثير المجتمع المدني الليبي على عملية السلام. وهو ما سيشجع أيضاً مجلس الدولة على التصرف كجهاز حاكم طبقاً لـأحكام اتفاق أبوجا.

٤٨ - والخطوات التي اتخذها مؤخراً فريق الرصد لتنشيط وجوده وتأمين بقائه قوة لحفظ السلام، هي بدورها تطور إيجابي آخر في عملية السلام في ليبيا. بيد أن هذه الجهود قد يكون مآلها الفشل ما لم يزود الفريق بعدد إضافي من الأفراد وبما يلزمهم لأداء مهامه من موارد مالية وسوقية كافية وموثوقة. وقد جددت حكومة الولايات المتحدة مؤخراً تعهداتها بالتزام بمبلغ إضافي قدره ٣٠ مليون دولار دعماً للفريق وسلمت بالفعل جزءاً منه وينبغي الإسراع بتقديم مساعدات أخرى ليتسنى التقيد بمواعيد التنفيذ الضيقية التي اتفقت عليها الجماعة. وإنني أحيث وبالتالي الدول المانحة المحتملة على دعم الفريق وتقديم مساعدة ملموسة لقوة حفظ السلام في أقرب وقت ممكن.

٤٩ - وأبدت الجماعة والفصائل المدنية الليبية وقادة الفصائل اهتماماً بطلب المساعدة من الأمم المتحدة في العملية الانتخابية. وما زال موعد هذه المساعدة المتوقعة من الأمم المتحدة لم يحدد بعد وإن اقترح بعضهم أن تضطلع الأمم المتحدة بدور أكبر في تنظيم الانتخابات وإجرائها. فعقد انتخابات حرة ونزيهة يتطلب استيفاءً عدداً من الشروط على نحو ما أشير إليه في الفقرة ١١ أعلاه. ورغم أن هذه الشروط تنوّشت في مؤتمر الجماعة، فإن طرائق تنفيذها لم تحدد بعد. ويجب فيما يجيء إعادة النظر في قانون الانتخابات وفي أساس التمثيل الذي يستند إليه مع معالجة مسألة لجنة الانتخابات لضمان استقلاليتها الكاملة.

٥٠ - وتمثل مهمةبعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيا بموجب ولايتها الحالية المنوط بها بموجب القرار ١٠٢٠ (١٩٩٥) المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، في القيام بالتشاور مع منظمة الوحدة الأفريقية والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، بمراقبة العملية الانتخابية والتحقق منها بما فيها الانتخابات التشريعية والرئاسية المزعج عقدها طبقاً لـأحكام اتفاقيات السلام. وقد أوضح مبعوثي الخاص إلى كل من الجماعة وأعضاء مجلس الدولة أنه طبقاً للإجراء المتبع لن يتغير في أي تغيير في الولاية الانتخابية للبعثة إلا بناءً على طلب رسمي يحدد نوع المساعدة الملتمسة من المنظمة. وقد شدد أيضاً على أن مثل ذلك التغيير يتطلب موافقة من مجلس الأمن.

٥١ - ولقد جددت الجماعة الاقتصادية لدول غربي أفريقيا التزامها باستعادة السلام وإقامة حكومة منتخبة بطريقة ديمقراطية في ليبيا وأن تظل مشاركة في ذلك البلد إلى حين إقامة حكومة جديدة في ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٧، وفقاً للجدول الزمني المندرج لاتفاق أبوجا. وأؤيد من جانبي تماماً مساعي الجماعة

الاقتصادية لدول غربي أفريقيا، وأوصي، في ضوء التزامها المحدد بعملية السلام، بأن ينظر مجلس الأمن في تمديد ولاية بعثة مراقبى الأمم المتحدة في Liberia لفترة ثلاثة أشهر. وسأواصل، في أثناء ذلك الوقت، رصد الحالة في Liberia عن كثب. وإذا دلت الفحائل على التزامها الكامل بعملية السلام، فإنني أتمنى تقديم توصيات إلى مجلس الأمن في منتصف تشرين الأول/أكتوبر بشأن أي تعزيز لدور الأمم المتحدة قد يتضمنه الأمر لدعم جهود الجماعة الاقتصادية لدول غربي أفريقيا وتهيئة الأوضاع المنضدية إلى إقرار السلام وتحقيق الاستقرار والمصالحة الوطنية في Liberia.

٥٢ - وأعترض في الوقت نفسه، بإفاد ٤٤ مراقبا عسكريا إلى Liberia، فضلا عن إيفاد المزيد من الأفراد المدنيين اللازمين في ميدان نزع السلاح، والانتخابات، وحقوق الإنسان والإعلام، فضلا عن الإدارة، لمساعدة بعثة مراقبى الأمم المتحدة في Liberia في الاستجابة للتطورات المستجدة على أرض الواقع. وإذا أصبح من الضروري بسبب سرعة تنفيذ الشروط العسكرية في اتفاق أبوجا تقديم زيادة أخرى في القوة العسكرية لبعثة مراقبى الأمم المتحدة في Liberia، سأبحث في مسألة إيفاد بعض المراقبين العسكريين الإضافيين، ضمن حدود قوام البعثة المأذون به حاليا وهو ١٦٠ مراقبا وسوف أبلغ مجلس الأمن بذلك في تقريري المقرر تقديمه في منتصف تشرين الأول/أكتوبر.

٥٣ - ومن الواضح أن الدول الأعضاء في الجماعة الاقتصادية لدول غربي أفريقيا تشعر بالإحباط إزاء الحال في Liberia وإزاء الافتقار إلى التعاون من جانب قادة الفحائل في مساعهم الطويل لإقرار السلام في ذلك البلد. وبالرغم من ذلك، قررت تلك الدول إعطاء الفحائل فرصة أخيرة لاتخاذ الخطوات الضرورية لاستعادة حكومة منتخبة ديمقراطيا في Liberia. وأنا أحيث قادة الفحائل على تذكر سابقة الصومال وأمل في أن يفتتنوا بهذه الفرصة لاستعادة السلام إلى بلدتهم. وإذا لم يفتتنوا بهذه الفرصة، لن يكون أمام المجتمع الدولي أي خيار سوى فض ارتياطه بلiberia.

## المرفق الأول

### جدول منتج لتنفيذ اتفاق أبوجا

٣١-٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٦

وقف إطلاق النار، فض الاشتباك الفصائل من نقاط التفتيش ومواقع القتال الحالية

١ أيلول/سبتمبر - ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦  
قيام مجتمع المانحين الدوليين بتسلیم الإمدادات السوقية إلى فريق الرصد التابع للجامعة الاقتصادية لدول غربى أفريقيا

٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٦ - ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧  
قيام فريق الرصد التابع للجامعة الاقتصادية لدول غربى أفريقيا، وبعثة مراقبى الأمم المتحدة في ليبيريا، والحكومة الليبيرية الوطنية الانتقالية بالتحقق من وقف إطلاق النار وفض الاشتباك

٣ - ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧  
اجتماع تقييم في ليبيريا يعقده المبعوث الخاص للرئيس مع فريق الرصد التابع للجامعة الاقتصادية لدول غربى أفريقيا، وبعثة مراقبى الأمم المتحدة في ليبيريا، وممثل مجتمع المانحين والحكومة الليبيرية الوطنية الانتقالية

٤٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ - ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧  
بعثة استطلاعية يتم بها فريق الرصد التابع للجامعة الاقتصادية لدول غربى أفريقيا وبعثة مراقبى الأمم المتحدة في ليبيريا إلى مراكز تجميع الأسلحة

٤ - ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦  
اجتماع لجنة التسعة<sup>٤</sup> (الوزاري) في موذوفيا

٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ - ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧  
تقوم لجنة التسعة بإيفاد فريق الرصد التابع للجامعة الاقتصادية لدول غربى أفريقيا إلى المعاجن الآمنة المتافق عليها

---

(أ) تتألف لجنة التسعة التابعة للجامعة الاقتصادية لدول غربى أفريقيا من الدول الأعضاء في الجامعة الاقتصادية لدول غربى أفريقيا التي تشارك على نحو مباشر وكامل في حسم النزاع الليبيري وهي (بنن، وبوركينا فاسو، وتوغو، والسنغال، وغامبيا، وغانا، وغينيا، وكوت ديفوار، ونيجيريا).

٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ - ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧  
نزع السلاح، وتسريح القوات، والإعادة إلى الوطن

٦ - ١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧

يقوم المبعوث الخاص للرئيس مع فريق الرصد التابع للجامعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وبعثة مراقب الأمم المتحدة في Liberia وممثلي مجتمع المانحين والحكومة الليبيرية الوطنية الانتقالية بزيارة للتحقق إلى Liberia

٤٠ كانون الثاني/يناير - ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٧  
التحضير للانتخابات

٤٠ - ١٥ آذار/مارس ١٩٩٧  
اجتماع لجنة التسعة في موذروفيا

٤١ - ٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٧

يقوم المبعوث الخاص للرئيس مع فريق الرصد التابع للجامعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، وبعثة مراقب الأمم المتحدة في Liberia، وممثلي مجتمع المانحين، والحكومة الليبيرية الوطنية الانتقالية بزيارة تقييم إلى Liberia

٤٢ - ٣٠ أيار/مايو ١٩٩٧  
يوم الانتخابات

حاشية: الجدول الجديد لتنفيذ اتفاق أبوجا ينص أيضا على حل جميع الفصائل في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، وفي ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٧ استثناء أعضاء مجلس الدولة وشاغري الوظائف العامة الذين يرغبون في ترشيح أنفسهم في الانتخابات. ومن المتوقع أن تقسم الحكومة الجديدة اليمين في ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٧.

المرفق الثاني

تكوين العنصر العسكري في بعثة مراقبى الأمم المتحدة  
في ليبيريا في ٢١ آب/أغسطس ١٩٩٦

٢	باكستان
١	بنغلاديش
٢	كينيا
١	ماليزيا
١	مصر
٣	الهند
<u>١٠</u>	المجموع

The boundaries and names shown on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

**UNOMIL**  
Deployment as of  
19 August 1996

Deployment as of  
19 August 1996

GUINEA

SIERRA LEONE

8

The legend includes five entries:

- International boundary**: Represented by a solid black line.
- County boundary**: Represented by a dashed black line.
- Regional boundary**: Represented by a thick solid black line.
- UNOMIL team site**: Indicated by a small black dot.
- Mission Headquarters**: Indicated by a black triangle.

N  
8000m

70

8

56

104

Map No. 3802 Rev. 18 UNITED NATIONS  
August 1936

12°	11°	10°	9°	C. Palmas Harper	7°
30	40	50	60	70	Department of Public Information Cartographic Section